

I TALLER INTERNACIONAL “HÁBITAT Y COMUNIDADES SOSTENIBLES”

Título

Mitigación de las transformaciones al hábitat para la salvaguarda del patrimonio construido.

Title

Mitigation of habitat transformations for the safeguard of the built patrimony.

MSc. Arq. Ingrid Mancebo Socarrás¹, Arq. Alberto Mancebo Socarrás²,

Dra. Arq. Mabel Matamoros Tuma³

1- MSc. Arq. Ingrid Mancebo Socarrás. Profesor Asistente. Universidad de Camagüey, Cuba.

E-mail: ingrid.mancebo@reduc.edu.cu

2- Arq. Alberto Mancebo Socarrás. Profesor Instructor. Universidad de Camagüey, Cuba. E-

mail: alberto.mancebo@reduc.edu.cu

3- Dra. Arq. Mabel Matamoros Tuma. Profesor Titular. CUJAE, Cuba.

E-mail: mabel@arquitectura.cujae.edu.cu

Resumen:

A pesar de la importancia que tiene la vivienda en la vida del ser humano, y como resultado de una gran cantidad de factores sociales, económicos y legales; el hábitat de las ciudades cubanas presenta problemas de diversa índole. Como solución, a lo largo de la historia, la población ha modificado sus viviendas tratando de adaptarlas a los cambios de la vida moderna y a sus necesidades individuales, trasformando de forma constante la imagen urbana. Sin embargo, cuando esas intervenciones se realizan de forma precaria y sin asesoría técnica ni legal, el efecto sobre el paisaje urbano de la ciudad puede ser nocivo. Lo anterior se hace particularmente notable cuando se trata de los centros históricos y zonas con valor patrimonial, donde se exagera el conflicto entre las necesidades de la población y la imagen urbana, cada vez más transformada y deteriorada. Este fenómeno está llevando a la pérdida de un valioso patrimonio que por décadas pudo conservarse y que está amenazado hoy con desaparecer, lo que implica el detrimento de importantes exponentes de la arquitectura habitacional de los centros históricos tradicionales. El estudio se auxilia de métodos de análisis, síntesis y observación además de los estadísticos para procesar todos los datos del trabajo de campo. Esta investigación presenta recomendaciones y propuestas de diseño con el objetivo de mitigar y frenar las transformaciones en zonas de valor donde una gestión integrada constituye la vía fundamental para la salvaguarda del patrimonio construido.

Palabras Clave: Hábitat; Transformaciones; Conservación del patrimonio.

Abstract:

In spite of the importance housing has in human being's life, and as a result of a great quantity of social, economic and legal factors; the habitat of the Cuban cities presents problems of diverse nature. As solution, along the history, the population has modified her houses trying to adapt them to modern life changes and her individual necessities, altering in a constant way the urban image. However, when those interventions are carried out in a precarious way and without technical or legal advice, the effect on the urban landscape of the city can be noxious. The above-mentioned becomes particularly remarkable when takes place in historical centers and areas with patrimonial value, where the conflict is exacerbated between the population's necessities and the more and more transformed and deteriorated urban image. This phenomenon is taking to the loss of a valuable patrimony that could be conserved per decades and that it is threatened today to disappear, what implies the detriment of important residence architecture exponents in the traditional historical centers. The study is aided by the analysis, synthesis and observation methods besides the statistical ones to process all the data found in the field work. This investigation presents recommendations and design proposals with the objective of mitigate and stop the transformations in areas of value where an integrated administration constitutes the fundamental road for the safeguard of the built patrimony.

Keywords: *Habitat, transformations, patrimony conservation.*

1. Introducción

Numerosos investigadores han abordado desde los más diversos enfoques la problemática de la identidad vinculada a la solución de los problemas del hábitat, la participación comunitaria en la solución consciente y orientada en lo relativo a sus viviendas, las implicaciones del desconocimiento de la legislación vigente y los impactos sociales que derivado de ello y en ocasiones de la falta de precisión en cuanto a lo regulado y los problemas que esto trae consigo. Estas investigaciones constituyen antecedentes de consulta obligada que sin restarle importancia desde el punto de vista de investigaciones aisladas; se requiere una óptica integral del fenómeno que permita minimizar los impactos negativos y generar impactos positivos para los habitantes y para la ciudad en sentido general.

Los trabajos desarrollados por la Dra. C. Eliana Cárdenas, agrupados en varios materiales, en lo relativo a los procesos de identidad, su vínculo con el hábitat y las dimensiones de este concepto dialéctico permiten un acercamiento bastante preciso a las aristas referentes a la necesidad de la participación comunitaria para la solución de los problemas del hábitat.

En el contexto local se ha trabajado en las dimensiones de la identidad la importancia del espacio físico con su historia vinculada a un paisaje que interactúa con el hombre, el valor de la arquitectura y los espacios urbanos como reflejo de la estructura social, las diferentes influencias culturales que definen las prácticas culturales, las maneras de pensar y de actuar de

los diferentes grupos sociales y los procesos de percepción que conforman los imaginarios colectivos que desempeñan un papel esencial en la construcción, reafirmación y difusión de los valores identitarios.

Por otra parte el Centro de Estudios para el Trabajo Comunitario en la Universidad nos acerca a las acciones concretas dirigidas hacia la comunidad, incluso se incorporan éstas a la planeación estratégica gubernamental considerando que existen debilidades, fortalezas, amenazas y oportunidades para el desarrollo exitoso del trabajo comunitario. Resulta esencial el desarrollo de sentimientos de pertenencia, la identificación del individuo con su barrio, su zona de residencia, sus habitantes, sus normas, sus costumbres, sus tradiciones, sus formas de relacionarse y su estilo de vida en general; factor poderoso para movilizar a los pobladores para plantearse metas comunes y trabajar de conjunto por el alcance de éstas, la solución de problemas, el desarrollo y bienestar de la comunidad.

En el ámbito académico se definen cuatro problemas fundamentales relacionados con la arquitectura medioambiental: la vivienda y el hábitat, recuperar y conservar el patrimonio edilicio construido, reducir la vulnerabilidad de los asentamientos humanos y reducir el impacto ambiental. El tema del deterioro de los paisajes y los hábitats está muy ligado a la imagen urbana. Los efectos o consecuencias producidos por las transformaciones del hábitat que afectan la calidad de vida del hombre, traen consigo la pérdida en mayor o menor medida del patrimonio, e incluso influyen en la pérdida de la memoria histórica de determinada tradición, sitio, o de un conjunto patrimonial por cambios de la imagen. La labor de creación de espacios para elevar la calidad de vida del hombre, resulta indispensable para que este se apropie del sentido de pertenencia al sitio. En muchos casos las presiones comerciales o políticas pueden afectar el enfrentamiento eficaz a los impactos y también a las labores conservacionistas, lo que queda como tarea pendiente para los organismos competentes.

Educar para la conservación (Guerra M., Morales, C. M., De la Cruz, S., 2014, pág. 32) exige desarrollar en el individuo conocimientos, procedimientos y valores, de modo que garanticen un modo de actuación consecuente con respecto a las diferentes formas de vida que habitan en el planeta, razones suficientes para apoyar que “la conservación de la biodiversidad se logrará en la medida en que ésta sea conocida, valorada adecuadamente y empleada de forma racional...” (Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, 2005, pág. 10).

Como se ha dicho los cambios que se producen en la imagen de la ciudad atentan contra la conservación de la biodiversidad y dicha imagen ejerce una enorme influencia sobre la vida de la ciudad y es considerada como un factor condicionante del desarrollo urbano. Es decir, una imagen positiva de la ciudad ejerce una influencia favorable para el desarrollo económico y

social de la ciudad, mientras que en el caso de una imagen negativa, sus efectos pueden ser perniciosos para el desarrollo de todos los agentes económicos y sociales de ese lugar (De Elizagarate, V., 2002, pág. 7). En este mismo sentido la opinión de los ciudadanos satisfechos con la ciudad en la que residen, crea esa imagen positiva de la ciudad. La principal política de imagen es asegurar a cada ciudadano y visitante la calidad de vida ciudadana y de los servicios que espera obtener.

La imagen urbana (Hernández, X., 2000) es a la vez el reflejo de las condiciones generales de un asentamiento: el tamaño de los lotes y la densidad de población, el nivel y calidad de los servicios, la cobertura territorial de redes de agua y drenaje, la electrificación y el alumbrado, el estado general de la vivienda, etc. La imagen urbana es finalmente, la expresión de la totalidad de las características de la ciudad y de su población. Ella está expresada a través de elementos tanto naturales, como artificiales, así como por su población y sus manifestaciones culturales. Los mecanismos que se empleen para lograr articular y adecuar dichos elementos, en la medida que sean más efectivos, garantizarán una imagen positiva y armoniosa. Para que la imagen de una ciudad sea positiva, debe necesariamente asociarse a la satisfacción (De Elizagarate, V., 2002, pág. 13). El concepto de calidad de vida alude al bienestar en todas las facetas del hombre y atiende a la creación de condiciones para satisfacer sus necesidades materiales, psicológicas, sociales y ecológicas.

De allí que se considere (Vergara, R. A., 2006, pág. 8) que el centro histórico no es solo un testigo de la historia sino que representa un recurso estratégico y fundamental para proyectar un tipo de desarrollo en el que la ciudad tenga una política que propenda por mejorar la calidad de vida de sus habitantes, con políticas claras de asentamientos, usos y funciones. La participación ciudadana es aquí fundamental para generar procesos de identidad y apropiación, reafirmando así valores locales, que son a su vez de gran importancia para la percepción y apropiación del patrimonio urbanístico, cultural y ambiental y para generar un desarrollo sostenible acorde con las características propias de cada ciudad.

2. Metodología

Se empleará el método de análisis-síntesis y el método histórico-lógico para el estudio de las fuentes consultadas sobre las transformaciones en viviendas de centros históricos y zonas patrimoniales. El método de observación será utilizado en el trabajo de campo para la caracterización y diagnóstico del fondo habitacional del centro histórico de Camagüey específicamente el eje Independencia, con el auxilio de la entrevista a la población y la ficha general de las viviendas. La investigación se auxilia además de métodos estadísticos para procesar todos los datos.

2.2 Estructuración de la metodología:

A- Fundamentación teórico-metodológica:

- Documentación: antecedentes, planes y estrategias locales.
- Problemática teórico-metodológica: definición del problema de investigación, objeto de investigación, objetivos, campo y alcances.

B- Observación:

- Documentación: variables urbanas, arquitectónicas, sociales y relativas a la legislación.
- Definición de las variables, planteamiento de la hipótesis.

C- Medición:

- Documentación: instrumentos de recolección de datos, métodos para el procesamiento de los datos.
- Diseño y aplicación de los instrumentos de medición, síntesis de las variables.

D- Propuesta:

- Documentación: regulaciones urbanas y arquitectónicas, así como categorías de intervención.
- Interpretación de los datos, diagnóstico de la problemática, detección de potencialidades y restricciones del objeto de investigación. Evaluación y jerarquización de soluciones alternativas. Construcción de la propuesta.

El aporte de la metodología es lograr la interrelación entre estos ejes temáticos de forma metódica. Se definen además los límites en cuanto a la modificación que ejerce el proyecto en la comunidad y hasta dónde ésta influye o determina sobre los elementos técnicos.

Posee también un aporte teórico-práctico pudiendo servir como instrumento para ser aplicado por los profesionales implicados en el control y gestión de la ciudad en las intervenciones del centro histórico.

3. Resultados y discusión

La zona declarada Patrimonio Cultural de la Humanidad del centro histórico de Camagüey en el 2008 obtuvo esta condición por la persistencia de atributos y cualidades excepcionales que han transitado por los diferentes períodos históricos y el carácter de autenticidad que la hace reconocible dentro del sistema de ciudades coloniales de Cuba y la región del Caribe. La misma comprende las principales plazas y plazuelas de la ciudad y del centro histórico, gran parte del equipamiento de servicios metropolitanos o centro tradicional y los ejes viales principales y de interés local. Se concentra en esta zona el 50% de las edificaciones de uso religioso, cultural, comercial y administrativo del total que existe en el centro histórico, así como el 25 % de los edificios de mayor valor y los inmuebles más antiguos.

Abarca 54 hectáreas aproximadas que representan el 16% de la superficie del centro histórico y comprende 80 manzanas (41.03 Ha) que son irregulares con lados curvos y gran variedad de tamaños. Cuenta con un total de 2561 lotes contenidos en 1592 unidades edificatorias, predominando las edificaciones de un nivel, aunque coexisten edificios de hasta cuatro niveles. Contiene una población de 7975 habitantes que se alojan en 2532 viviendas en su mayoría individuales, también en apartamentos, encontrándose estos últimos en cuarterías, edificios multifamiliares y otros tipos.

Dentro de la zona declarada Patrimonio Cultural de la Humanidad, numerosos ejes resultan de vital importancia por las modificaciones por las que fueron transitando las fachadas y espacios interiores a través de los años, algunos de ellos evidenciados en estudios realizados (Gómez Consuegra, L. 2012). Estas transformaciones se han incrementado en los últimos años, influido por la situación económica desfavorable de las familias, la tugurización del hábitat, el aumento del número de habitantes y la escasez de vivienda. Los moradores intentan resolver estas dificultades en el interior de su vivienda a través de transformaciones sin una orientación adecuada. Como resultado de lo anterior se producen cambios que modifican las fachadas produciéndose transformaciones en muchos casos irreversibles, unido al constante deterioro y a la persistente falta de acciones de mantenimiento, reparación y rehabilitación. Dichas transformaciones realizadas con el objetivo de obtener nuevos espacios y poder adecuarse a sus necesidades cambiantes, afectan considerablemente las condiciones de habitabilidad y a su vez contribuyen a la pérdida de los valores espaciales, ambientales y formales de estas viviendas, lo que se traduce en serias afectaciones a la imagen urbana.

Según se ha podido constatar a través del trabajo realizado por la Empresa Arquitectos de la Comunidad, la población del centro histórico de Camagüey, de manera similar a lo que ocurre en otras ciudades del país, realiza numerosos cambios en sus viviendas para satisfacer sus necesidades habitacionales. Entre los más significativos, se pueden mencionar la subdivisión de locales y de parcelas; la transformación de espacios para un uso diferente del original; el crecimiento en altura y la construcción de entresijos, introducir cambios en las proporciones de los vanos y de las fachadas originales, añadir elementos decorativos descontextualizados, alterar las líneas de fachada y desintegrar el lote de unidad edificatoria, entre otras.

Uno de los ejes de importancia en la zona es sin dudas la calle Independencia, ella juega un papel importante por su centralidad y sus valores, así como lamentablemente por el grado de transformación sufrido en su imagen urbana. Este eje se conoció inicialmente como calle del Paso Real, según una escritura registrada en el libro de registros del escribano Silvestre de Balboa correspondiente al año 1627 y en el siglo XIX recibiría el nombre de Candelaria. El

nombre actual de Independencia fue propuesto por el Ayuntamiento en sesión del 23 de enero de 1899. El mismo se extiende desde la Plazuela del Puente hasta la calle Ignacio Agramonte, antigua Soledad.



Figuras 1 y 2: Evolución Calle Independencia. Fuente: Elaboración propia.

Las transformaciones apreciables hoy en el eje en la mayoría de los casos son resultado del crecimiento o la segregación del núcleo familiar unido al déficit de estacionamientos en el centro histórico de la ciudad. Se evidencia falta de control por parte de las autoridades para detener a tiempo las malas prácticas que afectan la integridad y conservación de los bienes patrimoniales. Aun cuando se conocen las regulaciones impera la necesidad de resolver problemas objetivos sin importar las consecuencias de las transformaciones realizadas, así aparecen nuevas construcciones y elementos constructivos (carpintería y herrería) carentes de criterios de diseño que no se integran al perfil y como resultado de ello la imagen urbana descualificada.



Figuras 3, 4 y 5: Serias transformaciones que evidencian la imagen descualificada del eje Independencia. Fuente: Elaboración propia.

La implicación de estas transformaciones no alcanza solo el ámbito de lo urbano, sino que derivado de ello se afectan las condiciones de habitabilidad y con ello la calidad de vida de la población que en el eje reside, la cual en aras de resolver las disímiles necesidades sociales termina afectando también sus condiciones ambientales. Un estudio de caso permite evidenciar los elementos antes mencionados.

La vivienda ubicada en Independencia 105-109, antiguo Candelaria No. 41, presenta sustanciales transformaciones que van desde la apertura de nuevos vanos y la supresión de otros hasta la eliminación del histórico alero de tornapunta. También las rejas originales de madera por otras de hierro, incluyendo de distintas épocas, tamaños y diseños. De igual forma aparece la incorporación de un fragmento de pretil a manera de antepecho para ventana.



Figuras 6 y 7: Transformaciones en la vivienda ubicada en Independencia 105-109. Fuente: Elaboración propia.

Las intervenciones realizadas en la vivienda original, apreciables hoy en la imagen urbana del eje, repercutieron en el interior de la misma por lo que se pierden elementos originales que le aportaron esplendor en el siglo XIX y primeras décadas del XX, entre estos el techo de par e hileras y cuadrales de madera de cedro, con lacería central y elementos figurativos, las columnas cilíndricas de capiteles toscanos con detalles de cadenas e iniciales a sobre relieve, y sobre estos un arco polilobulado, las losas catalanas de revestimiento del muro de cocina, el aljibe hacia el patio, las losas de barro en una porción del piso y la planta en U . Esta última transformación fue decisiva en el deterioro de las condiciones ambientales hacia el interior de la misma, con las correspondientes

afectaciones al confort ambiental que en su momento tuvo la vivienda original. Subdivisiones del lote modificaron las condiciones de ventilación e iluminación natural y la relación interior-exterior. En la actualidad se pierde el patio original disminuyendo su área.



Figura 8, 9, 10 y 11: Transformaciones en el interior que afectan el confort ambiental de la vivienda. Fuente: Elaboración propia.

Un segundo caso de estudio muestra alarmantes transformaciones hacia el interior de las viviendas. La vivienda ubicada actualmente en Independencia 152, antigua Candelaria 36-38, ha sufrido a lo largo de la historia importantes transformaciones a nivel de su fachada. Las estructuras arquitectónicas originales de las tres casas correspondientes al siglo XVII fueron demolidas. Presumiblemente en los primeros lustros del siglo XVIII quedó construida una

nueva vivienda uniplanta de muros de ladrillos y techos de madera y tejas, la que volvió a ser refaccionada en las primeras décadas del siglo XX.

Pero las transformaciones más significativas aparecen hacia el interior de la misma, consecuencia de la subdivisión de los lotes originales. Las imágenes de lo que aún se conserva de su patio interior dan muestra de ello. Elementos totalmente contemporáneos ponen de manifiesto la irreversibilidad de las transformaciones sufridas por la vivienda y las serias afectaciones al patrimonio.



Figura 12: Transformaciones en la vivienda ubicada en Independencia 152. Fuente: Elaboración propia.

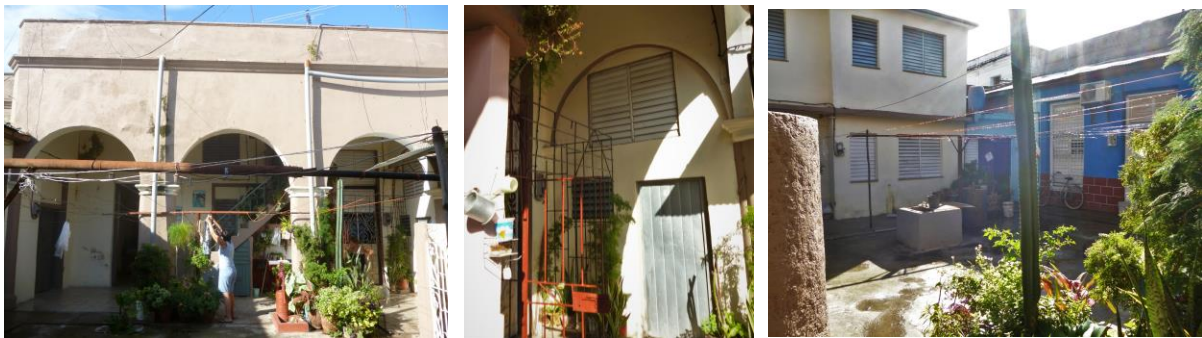


Figura 13 y 14: Transformaciones en el interior que provocan serias afectaciones al patrimonio. Fuente: Elaboración propia.

Unido a los elementos mencionados la problemática se torna más compleja cuando se trata de las llamadas ciudadelas como el caso de estudio. En la vivienda original coexisten en la actualidad numerosas familias lo que ha ocasionado variadas soluciones en aras de resolver las necesidades de sus habitantes: vanos tapiados, entresuelos, incorporación de nueva carpintería, así como el acceso al patio en algunos casos, a través del baño, entre otras. Ellas forman parte de la larga lista de acciones constructivas que si bien por un lado satisfacen necesidades de vivienda, afectan la calidad de vida de las personas y ocasionan una pérdida irreversible del valioso patrimonio de los centros históricos que debe ser legado a las futuras generaciones.

Para dar respuesta a estos problemas, la población hace modificaciones a sus viviendas, tratando de adaptarlas a los cambios de la vida moderna y a sus necesidades individuales, acciones estas que deben controlarse no solo por la afectación que genera a la imagen urbana sino que comprometen las condiciones de habitabilidad, entre ellas las de carácter ambiental y con ello la calidad de vida además de la propia estabilidad estructural de la edificación. Cuando esas intervenciones se realizan de forma precaria y sin asesoría técnica ni legal, el efecto sobre la imagen de la ciudad entonces puede ser nocivo. Las soluciones a la problemática del hábitat son posibles, ello requiere de un detallado diagnóstico social, unido a un dictamen técnico de

las afectaciones, del trabajo de organismos e instituciones y de una amplia participación de sus habitantes, pues sin ellos no se alcanzaría la conservación de importantes exponentes del patrimonio habitacional.



Figura 15, 16, 17 y 18: Transformaciones en el interior que afectan el confort ambiental de la vivienda.
Fuente: Elaboración propia.

En ocasiones se realizan los entresuelos sin posibilidad de un acceso desde el exterior, este es el caso donde el patio interior resulta acceso a segundo niveles. Otra de las transformaciones derivado de la subdivisión del lote es la pérdida de la ventilación natural que implica mayores consumos de energía.

No caben dudas que la ciudad es un organismo vivo y en constante transformación, sus calles y edificios guardan las huellas de disímiles períodos que fueron configurando una imagen propia, preservar ese rico patrimonio sin perder la identidad cultural, constituye el reto del presente para garantizar el futuro. En este sentido cuando se habla de la herencia cultural se precisa que ella "es identidad y es continuidad y, si el derecho de las generaciones que la reciben es el de disfrutar plenamente de sus valores, el deber que adquieren es el de traspasarla en las mejores condiciones a las generaciones venideras" .

Poder delimitar la imagen de la ciudad que tienen sus residentes, constituiría el punto de partida para la planificación del futuro una vez que se le puedan incorporar estas necesidades y deseos a los objetivos a plantearse, así como en su aplicación mediante nuevas políticas y proyectos que sumado a la mejora y perfección de los ya existentes conllevaría a una indiscutible mejora de la calidad de vida y satisfacción del residente de la ciudad.

Para atenuar esas transformaciones a nivel urbano se proponen las siguientes recomendaciones de diseño:

- Revisar periódicamente las regulaciones urbanas atendiendo a estudios actuales de la práctica cotidiana con respecto a las transformaciones.
- Crear nuevas propuestas para mejorar progresivamente el fondo habitacional como componente mayoritario de las zonas de valor.

- Concebir en los planes periódicos de recualificación de la imagen, las acciones para el enmascaramiento de las transformaciones en fachada, siempre que sea posible.
- Realizar un diagnóstico urbano integral precedente al proyecto de intervención, no solo para definir el carácter general del conjunto, sino también para analizar sus características formales dominantes.
- Asumir como fundamento conceptual para lograr los requerimientos de integración en el eje, la reinterpretación de códigos estableciendo vínculos de articulación de lo nuevo con lo viejo, sin llegar al contraste, empleando nexos figurativos en soluciones novedosas que aprovechen las tecnologías actuales.
- Tomar como premisa en la inserción de obras nuevas, un aumento de la capacidad habitacional sin sacrificar las condiciones de habitabilidad.
- Preservar los valores de identidad con una conceptualización que conjugue de forma equilibrada las tendencias, cultura, costumbres y hábitos, para que la obra le pertenezca al medio, y lo nuevo sea aceptado y no impuesto.
- Lograr vínculos de comunicación mediante la utilización de un lenguaje formal compatible con el existente. Selección de elementos pregnantes del contexto inmediato para su simplificación y modernización (balcones, pretilas, molduras).
- Buscar soluciones que contemplen la posibilidad de rescatar los elementos de valor en fachada para integrarlos en la nueva solución de forma coherente, como recurso para conservar alineaciones y lograr la integración.
- Aplicar de manera acertada en el diseño, las categorías unidad, contraste, equilibrio o balance, énfasis, predominio-subordinación, ritmo, relación figura – fondo, escala-proporción.
- Considerar los elementos de protección solar como un componente formal en el diseño y no solo como un requerimiento.
- Emplear las nuevas tecnologías y materiales de la construcción, buscando soluciones económicas y factibles.
- Elegir colores, texturas y materiales de terminación según las restricciones para la zona, obtenidas del diagnóstico y estudios realizados para el centro histórico. Se recomienda el uso de la proporción 60% color de fondo, 30% énfasis (figuras) y 10% de texturas (carpintería y terminaciones)
- Manejar soluciones para el enmascaramiento de las redes técnicas.
- Proyectar soluciones arquitectónicas que cumplan los principios funcionales, estético-formales, técnico - constructivo y físico – ambiental, general y específicos de la zona donde se ubican.



Figuras 19, 20, 21 y 22: Inmuebles proyectados a partir de las recomendaciones de diseño urbanas y arquitectónicas propuestas. Fuente: Elaboración propia.

Para mitigar las transformaciones en las diferentes categorías de intervención a nivel arquitectónico y la aplicación de los criterios generales de diseño expuestos con anterioridad se recomienda:

- Dimensionamiento medio de los espacios en la solución arquitectónica.
- Dentro de las posibilidades de transformaciones, se debe modificar la estructura original de la edificación lo menos posible para conservar la esencia de la composición tipológica. Ello dependerá del nivel de transformación que tenga el inmueble.
- En el caso de los inmuebles convertidos en ciudadelas, las soluciones arquitectónicas para remodelación o ampliación, deben ubicar a los núcleos de mayor cantidad de personas en la vivienda original para evitar mayor cantidad de divisiones al interior y exterior.
- Evitar la mayor cantidad posible de muros a construir, utilizando el recurso de los espacios sugeridos, estableciendo límites físicos con el mobiliario.
- Uso de panelería ligera en la intervención de los inmuebles de valor arquitectónico para garantizar la reversibilidad de las acciones.
- Aprovechar los puntales de más de 5 metros para la construcción de apartamentos dúplex manteniendo el primer local con doble puntal.
- Evaluar soluciones que contemplen el uso combinado del patio interior, pasillos laterales y patinejos para asegurar la ventilación e iluminación natural, situando estos últimos después de los primeros locales de manera que no rompan la medianería de existir esta.
- Aplicar el principio de diseño de economía de las circulaciones tanto horizontales como verticales, para evitar el aumento de los costos de la obra.
- Dejar el nivel azotea libre de la edificación original, sin construir nuevas viviendas para asegurar su estructura.
- Realizar una transición hacia los criterios contemporáneos en la expresión formal de las ampliaciones al interior, simplificando y modernizando elementos figurativos del inmueble original, además de mantener las alineaciones empleando formas nuevas con el mismo efecto visual que las antiguas.

- Diseño de interiores moderno buscando el contraste equilibrado en los espacios que conserven elementos de valor como arcos, molduras y otros elementos de decoración.



Figuras 23, 24, 25 y 26: Interiores proyectados a partir de las recomendaciones de diseño propuestas.
Fuente: Elaboración propia.

- Uso de la iluminación como recurso de diseño.
- Valorar las soluciones propuestas con la población residente.

4. Conclusiones

El hábitat en las ciudades cubanas presenta conflictos no resueltos como el incremento progresivo del deterioro del fondo habitacional, el déficit de viviendas, y el hacinamiento entre otros, todos ellos producto de diversos factores económicos, sociales y legales. Lo anterior se hace particularmente notable cuando se trata de los centros históricos y zonas con valor patrimonial, como lo es la zona declarada Patrimonio Cultural de la Humanidad del centro histórico de Camagüey donde se exagera el conflicto entre las necesidades habitacionales de la población y la imagen urbana, cada vez más transformada y deteriorada, fenómeno este que está llevando a la pérdida de un valioso patrimonio que por décadas pudo conservarse a pesar del constante deterioro y la falta de acciones de mantenimiento, lo que implica un impacto negativo en la sociedad y el medio ambiente así como la pérdida de importantes exponentes de la arquitectura habitacional de los centros históricos tradicionales.

La problemática actual requiere de un manejo integral del medio que garantice a partir de acciones concretas el bienestar del hombre. Ello exige conocer cómo viven los sujetos, que expectativas de transformación de estas condiciones desean y trabajar por su solución en aras de alcanzar su satisfacción, sin que ello atente con los valores del patrimonio cultural de las ciudades.

La originalidad de la investigación consiste en que la propuesta de recomendaciones al diseño del hábitat para atender la problemática actual, incorpora un estudio social que atiende las necesidades de la población y la incorpora con el objetivo de alcanzar su participación, sustentado en un análisis teórico-científico de su complejidad en lo social y de la necesidad de

sus adecuaciones a las características de la comunidad. Dichas recomendaciones atienden por tanto la diversidad de las composiciones familiares que existen, así como las características del modo de vida que tiene la población de una zona de estudio particular. Se definen además los límites en cuanto a la participación de la comunidad y hasta dónde ésta influye o determina sobre los elementos técnicos.

5. Referencias bibliográficas

1. Aróstegui, L., Crespo, F. y Ramírez, K. (2008). Reseña histórica de la Calle Independencia. Oficina del Historiador de la Ciudad de Camagüey. II Taller de Ciencia, Historia y Patrimonio Documental. Archivo Histórico Provincial de Camagüey.
2. "Calidad de vida". <http://www.cricyt.edu.ar/enciclopedia/terminos/CaliVida.htm>.
3. Crespo, F. Oficina del Historiador de la Ciudad de Camagüey, Departamento de Investigaciones Históricas, Informe de Investigación Histórica Aplicada. Independencia No. 105, 107 y 109.
4. Crespo, F. Oficina del Historiador de la Ciudad de Camagüey, Departamento de Investigaciones Históricas, Informe de Investigación Histórica Aplicada. Independencia No. 152.
5. Chaos Yeras, M. T. y Marichal A. (2015). La ciudad es mucho más que un lugar en el mapa. Arcada. Revista de conservación del patrimonio cultural - Vol. 3, No. 1, 2015. Centro de Estudio de Conservación y Desarrollo de las Construcciones (CECODEC), Facultad de Construcciones, Universidad de Camagüey "Ignacio Agramonte Loynaz", Cuba.
6. De Elizagarate, V. (2002). La imagen de la ciudad. Método y técnicas para medir el impacto de las actuaciones urbanas y desarrollar un plan de acción. Curso: El Marketing como estrategia de desarrollo metropolitano, Donostia, agosto, 2002.
7. Domínguez, J. (2007). La rehabilitación del patrimonio construido desde la visión medio ambiental. Revista Arquitectura y Urbanismo, No. 1 2007, ISSN 0258-591X.- Espina, M., Martín,
8. Fernández, G. (2004). La imagen de ciudad como recurso para la gestión estratégica del desarrollo urbano. Noticias Delnet, Número 33 Enero - Febrero 2004, Copyright © Centro Internacional de Formación de la OIT
9. Gómez, L. (2004). Documentos Internacionales de Conservación y restauración, "Carta de Venecia", CECONS, Universidad de Camagüey, Camagüey.
10. Gómez Consuegra, L. (2012). Análisis del comportamiento de la integridad de la unidad edificatoria y sus transformaciones en el centro histórico urbano de Camagüey, declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad. (1986-2012). Camagüey: Oficina del Historiador de la Ciudad de Camagüey y Dirección de Plan Maestro.
11. Guerra M., Morales, C. M., De la Cruz, S. (2014). Educar para la conservación de la biodiversidad en los parques urbanos. Transformación, ISSN: 2077-2955, RNPS: 2098, enero-junio 2014, 10 (1).
12. Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente. (2005). Manual de ciudadanía ambiental global. Diversidad biológica. México: (PNUMA).
13. Roque, M., Méndez, I., Moré, M., Guerra, M., Calvo, R., Proenza, L., y otros. (2013). La educación ambiental para el desarrollo sostenible en los procesos sustantivos de las Universidades de Ciencias Pedagógicas. Curso pre-evento. Pedagogía 2013. La Habana: Educación Cubana.
14. Salgado Gómez, A. (2002). "La crisis de la vivienda", pág. 22. En Narváez, A. B. Hábitat y vivienda en América, /s.e/, México D.F.

15. Tanda, J. y Marrero M., (s/a). La concepción de la imagen urbana como elemento esencial del marketing de ciudades.
16. Vergara, R. A. (2006). Transformaciones de la imagen de una ciudad: repercusiones de la renovación urbana. Revista Memorias, Año 3, N° 6. Uninorte. Barranquilla. Colombia. Noviembre, 2006. ISSN 1784-8886.
17. Zabala, M. (2010). Familia y pobreza en Cuba. La Habana: Publicaciones Acuario.
18. Xavier Hernández Benítez. Sexto Taller de Imagen Urbana en ciudades turísticas con patrimonio histórico. Disponible en: <http://www.inah.gob.mx/mohi/htme/mohi001.html> (Consulta 25 Septiembre 2003)